



EIROPAS PARLAMENTS

2014 - 2019

---

*Pilsoņu brīvību, tieslietu un iekšlietu komiteja*

---

**2014/2075(DEC)**

13.1.2015

# **GROZĪJUMI Nr. 1 - 7**

**Atzinuma projekts**  
***Sylvie Guillaume***  
(PE541.395v01-00)

par Eiropas Savienības 2013. finanšu gada vispārējā budžeta izpildes  
apstiprināšanu, III iedaļa — Komisija  
(2014/2075(DEC))

AM\1038293LV.doc

PE541.400v01-00

**LV**

*Vienoti daudzveidībā*

**LV**

AM\_Com\_NonLegOpinion

**Grozījums Nr. 1**  
**Sylvie Guillaume**

**Atzinuma projekts**  
**3. punkts**

*Atzinuma projekts*

3. pauž gandarījumu par to, ka tieslietu un iekšlietu jomā **Revīzijas palātas** aprēķinātais atlikušo kļūdu īpatsvars 2013. gada beigās bija zemāks par 2 %;

*Grozījums*

3. pauž gandarījumu par to, ka tieslietu un iekšlietu jomā **Komisijas dienestu** aprēķinātais atlikušo kļūdu īpatsvars 2013. gada beigās bija zemāks par 2 %;

*(Labojums — tieši Eiropas Komisijas dienesti, nevis, kā sākumā tika norādīts, Revīzijas palāta, aprēķināja un noteica 2 % atlikušo kļūdu īpatsvaru tieslietu un iekšlietu jomā.)*

Or. fr

**Grozījums Nr. 2**  
**Petr Ježek**

**Atzinuma projekts**  
**3. punkts**

*Atzinuma projekts*

3. pauž gandarījumu par to, ka tieslietu un iekšlietu jomā Revīzijas palātas aprēķinātais atlikušo kļūdu īpatsvars 2013. gada beigās bija zemāks par 2 %;

*Grozījums*

3. pauž gandarījumu par to, ka tieslietu un iekšlietu jomā Revīzijas palātas aprēķinātais atlikušo kļūdu īpatsvars 2013. gada beigās bija zemāks par 2 %; **tomēr uzsver, ka vienmēr būtu jātiecas uz vēl lielāku kļūdu īpatsvara samazinājumu budžetā;**

Or. en

**Grozījums Nr. 3**  
**Petr Ježek**

**Atzinuma projekts**  
**4. punkts**

*Atzinuma projekts*

4. atzinīgi vērtē Revīzijas palātas  
2. ieteikumu, kurā norādīts, ka Komisijai  
būtu jāpanāk, lai tās īstenotie kontroles  
pasākumi jau pašā sākumā būtu balstīti uz  
risku novērtējumu, koncentrējot pārbaudes  
uz saņēmējiem ar augstu riska pakāpi  
(piemēram, struktūrām, kam trūkst  
pieredzes ar Eiropas finansējumu) un  
samazinot kontroles slogu saņēmējiem ar  
zemāku riska pakāpi;

*Grozījums*

4. ***tādēļ*** atzinīgi vērtē Revīzijas palātas  
2. ieteikumu, kurā norādīts, ka Komisijai  
būtu jāpanāk, lai tās īstenotie kontroles  
pasākumi jau pašā sākumā būtu balstīti uz  
risku novērtējumu, koncentrējot pārbaudes  
uz saņēmējiem ar augstu riska pakāpi  
(piemēram, struktūrām, kam trūkst  
pieredzes ar Eiropas finansējumu) un  
samazinot kontroles slogu saņēmējiem ar  
zemāku riska pakāpi;

Or. en

**Grozījums Nr. 4**  
**Petr Ježek**

**Atzinuma projekts**  
**5. punkts**

*Atzinuma projekts*

5. pieņem zināšanai Revīzijas palātas  
secinājumus īpašajā ziņojumā Nr. 3/2014  
„Saistībā ar Eiropas Komisijas izstrādāto  
otrās paaudzes Šengenas informācijas  
sistēmu (SIS II) gūtās atziņas“, kurā  
analizēti iemesli, kāpēc Komisija SIS II  
nodeva ekspluatācijā ar vairāk nekā sešu  
gadu kavēšanos pēc sākotnēji noteiktā  
termiņa un kāpēc izmaksas krietni  
pārsniedza sākotnēji lēstās summas;

*Grozījums*

5. pieņem zināšanai Revīzijas palātas  
secinājumus īpašajā ziņojumā Nr. 3/2014  
„Saistībā ar Eiropas Komisijas izstrādāto  
otrās paaudzes Šengenas informācijas  
sistēmu (SIS II) gūtās atziņas“, kurā  
analizēti iemesli, kāpēc Komisija SIS II  
nodeva ekspluatācijā ar vairāk nekā sešu  
gadu kavēšanos pēc sākotnēji noteiktā  
termiņa un kāpēc izmaksas krietni  
pārsniedza sākotnēji lēstās summas;  
***uzsver, ka ir jāievēro ieteikumi, lai  
attiecībā uz liela mēroga projektiem  
budžeta līdzekļu sadale tiktu veikta  
piesardzīgi un reālistiski;***

Or. en

**Grozījums Nr. 5**  
**Tomáš Zdechovský**

## Atzinuma projekts

### 6. punkts

#### *Atzinuma projekts*

6. pauž gandarījumu par Ārējo robežu fonda ieguldījumu finansiālās solidaritātes veicināšanā; tomēr pauž nožēlu par to, ka ES pievienotā vērtība radīta ierobežotā mērā un ka vispārējos rezultātus nav bijis iespējams izmērīt, jo atbildīgo iestāžu veiktā uzraudzība bija nepilnīga un Komisijas un dalībvalstu veiktajos ex post izvērtējumos bija nopietni trūkumi.

#### *Grozījums*

6. pauž gandarījumu par Ārējo robežu fonda ieguldījumu finansiālās solidaritātes veicināšanā; tomēr pauž nožēlu par to, ka ES pievienotā vērtība radīta ierobežotā mērā un ka vispārējos rezultātus nav bijis iespējams izmērīt, jo atbildīgo iestāžu veiktā uzraudzība bija nepilnīga un Komisijas un dalībvalstu veiktajos ex post izvērtējumos bija nopietni trūkumi;  
***norāda, ka vēl ir ievērojami jāuzlabo projektu atlases un publiskā iepirkuma joma; mudina Komisiju nodrošināt lielāku atbalstu Frontex operācijām.***

Or. en

## Grozījums Nr. 6

Sophia in 't Veld, Judith Sargentini, Cornelia Ernst

## Atzinuma projekts

### 6.a punkts (jauns)

#### *Atzinuma projekts*

#### *Grozījums*

***6.a norāda, ka Komisijas izdevumi saistībā ar rīcības dotācijām, lai izveidotu valsts pasažieru datu reģistra (PDR) sistēmas atbilstīgi 2012. gada darba programmai par noziedzības profilaksi un apkarošanu, ir veikti bez Parlamenta apstiprinājuma ar minēto saistītajam priekšlikumam par ES PDR direktīvu, savukārt Pilsoņu brīvību, tieslietu un iekšlietu komiteja šo priekšlikumu 2013. gada 24. aprīlī noraidīja; pauž šaubas par Komisijas dotāciju likumību, ņemot vērā, ka tās tiek piešķirtas, pirms Parlaments pieņem legīslatīvu lēmumu, vai pretrunā šāda lēmuma garam;***

Or. en

**Grozījums Nr. 7**  
**Sophia in 't Veld, Judith Sargentini, Cornelia Ernst**

**Atzinuma projekts**  
**6.b punkts (jauns)**

*Atzinuma projekts*

*Grozījums*

***6.b norāda, ka Komisija piešķir  
Nīderlandei dotāciju EUR 5,7 miljonu  
apmērā, lai izveidotu valsts PDR sistēmu  
atbilstīgi 2012. gada darba programmai  
par noziedzības profilaksi un apkarošanu,  
pieņemot, ka savlaicīgi tiks pieņemtas  
attiecīgās valsts juridiskās prasības PDR  
projekta īstenošanai; norāda, ka  
Nīderlandes parlaments 2014. gada  
4. septembrī noraidīja valsts PDR  
sistēmas ieviešanu; apšaubā to dotāciju  
likumīgumu, kuras Komisija piešķirusi  
dalībvalstīm pirms attiecīgo valsts  
juridisko noteikumu pieņemšanas;***

Or. en